

ФЕНОМЕН ДИАЛОГА В МАССОВОЙ И ЭЛИТАРНОЙ КУЛЬТУРАХ¹

Диалоговое мышление и принципы диалога как феномена культуры в современной гуманитарной парадигме приобретают особое значение. Диалог культур как особого рода система имеет фундированную теоретико-методологическую базу, разработанную Э. Гуссерлем, М. Хайдеггером, К. Леви-Строссом, М. Бубером, К. Ясперсом, Н.Трубецким, Л. Гумилевым, М. Бахтиным, М. Каганом, В. Библером, Ю. Лотманом и др.

Принципиальный переход от «философской монологизации» к диалогичности, а затем полифоничности художественного текста (М. Бахтин), понимание текста как формы общения культур, осознание того, что культура живет и развивается на грани культур (В. Библер) и диалог имеет онтологическую значимость в понимании культуры как системы диалогических (полифонических) текстов (Ю. Лотман), – создают принципиально новые подходы к формированию интерпретационных моделей современной культуры.

Соглашаясь с мнением М.С. Кагана, что диалог культур – это одна из возможных позиций анализа текстов культуры наряду с монологическими позициями «подчинения настоящего прошлому» и разрыва с традицией, позиция, при которой «диалог есть средство обретения единства», а также с его утверждением, что ситуация постмодернизма – это «наступление эпохи *многомерного диалога* — многомерного именно потому, что в отличие от всех предыдущих эпох с диалогической доминантой, действовавшей лишь в каком-то направлении и в каких-то разделах культуры, наше время должно сделать диалог *универсальным, всеохватывающим* способом существования культуры и человека в

¹ Работа выполнена при финансовой поддержке РФФ, грант14–18–01833-II «Текст и контекст массовой культуры: российский дискурс»

культуре»² (М. Каган), можно предположить, что диалогичность становится не только принципом анализа художественного текста, но и способом моделирования, бытования и функционирования, способом презентации и репрезентации явлений современной культуры.

В этом контексте диалогичность будет рассмотрена нами в горизонте массовой и элитарной культур, для которых свойственны разные типы выстраивания монологических и диалогических конструкций.

На сегодняшний день в культурологии устоявшимся является представление о том, что массовая культура ориентирована на воспроизводство артефактов и смыслов (хоть и в искаженной форме), порождаемых элитарной культурой. Не останавливаясь специально на противопоставлении и сопоставлении черт и принципов массовой и элитарной культур (поскольку эта проблематика достаточно широко представлена в исследованиях Т.С. Злотниковой, М. С. Кагана, И.В. Кондакова, А.В. Коневой, Г. Тульчинского, А. Я. Флиера и др.), отметим, что в центре нашего внимания – феномен диалога в массовой и элитарной культурах, который заключается не только в формах взаимодействия и взаимосвязи этих культур, а в принципиально разных способах диалога, предлагаемых ими.

Так, следуя сути и специфике определения диалога, который в своем не бытовом, а научно-философском смысле - «информационное взаимодействие людей как субъектов, независимо от речевых или иных семиотических средств, целью которого является повышение степени их духовной общности или достижение этой общности»³, диалог рассчитан не только на передачу информации одним лицом и потребление этой информации другим. Диалог предполагает, что «акт коммуникации

² Каган, М.С. Философия культуры. СПб. : Издательство Санкт-Петербургского Университета, 1996 // <http://topuch.ru/uchebnoe-posobie-sankt-peterburg-1996-g/index28.html>

³ Каган, М.С. О педагогическом аспекте теории диалога//http://www.bim-bad.ru/biblioteka/article_full.php?aid=1040

уподобляется <...> переводу, влекущему за собой преодоление некоторых - иногда весьма значительных - трудностей, определенные потери и одновременно обогащение "меня" текстами, несущими чужую точку зрения»⁴. Именно в этом заключается феномен диалога в массовой и элитарной культурах.

Массовая культура ориентирована, в первую очередь, на диалог в его обыденном понимании – передачу информации, результатом которой становится воспроизводство предложенного смысла текста, в то время как диалог в элитарной культуре порождает новые смыслы, нетождественные содержанию сообщения. Безусловно, любой диалог предполагает «наращивание» смыслов (Ю. Лотман), поскольку любое сообщение в основе своей имеет механизм кодирования и декодирования информации. Диалогический характер массовой и элитарной культур обусловлен спецификой адресата и первичным (изначальным) содержанием текста.

В ситуации постмодернизма допустимо сосуществование двух типов диалога, каждый из которых реализуем в рамках единого текста художественной культуры.

Коммуникативность как важнейшее свойство культуры подчеркнута в концепции диалогичности текстов М. Бахтина. Определяя текст как «первичную данность (реальность)», исследователь отмечает, что «событие жизни текста, то есть его подлинная сущность, всегда развивается *на рубеже двух сознаний, двух субъектов*»⁵. Соответственно понимание текста диалогично и предполагает, как минимум, овладение определённой знаковой системой. Но текст, по мнению М.Бахтина, никогда не может быть переведен до конца. Принципиальная непереводаемость текстов объясняется не просто диалогичностью, а полифоничностью культуры, в которой звучат «голоса иногда бесконечно

⁴ Лотман, Ю.М. Статьи по семиотике и топологии культуры // http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Culture/Lotm/07.php.

⁵ Бахтин, М.М. Эстетика словесного творчества [Текст] / М.М. Бахтин. – М. : Искусство, 1979 - С.285

далекие, безыменные, почти безличные <...>, почти неуловимые, и голоса близко, одновременно звучащие»⁶.

Участники диалога (адресант и адресат) пользуются не одним общим, а различными, но в определённой степени пересекающимися кодами (Ю. Лотман). Данная схема коммуникации приводит к появлению идеального адресата (адресата элитарной культуры), на которого рассчитано закодированное адресантом сообщение, и реального адресата (адресата массовой культуры), воспринимающего сообщение посредством своего кода. Безусловно, элитарная культура может иметь и имеет реального адресата, в то время как массовая культура выстраивает диалог с идеальным адресатом. Двойственность (бинарность) адресата приводит к двойственности процесса коммуникации, вариативность которого обусловлена общением адресата с адресантом, культурной традицией, культурным контекстом.

Наиболее репрезентативно амбивалентность диалога массовой и элитарной культур представлена в современном театральном искусстве, которое тяготеет к моделированию диалога в горизонте массовой культуры (в силу коммерциализации и ориентации на массового зрителя), и пытается создать диалог в аспекте элитарной культуры, претендуя на разрушение стереотипов, оригинальность и уникальность созданного текста и на со-творчество со зрителем (адресатом).

Амбивалентность диалога культур обнаруживается в театральном пространстве вне зависимости от методов, направлений, стилистики, форм и видов театра: диалог является доминирующим концептом, моделирующим практически все уровни режиссерского замысла. Диалог приобретает пограничный характер, выстраивая как систему общения со зрителем, так и систему взаимодействия массовой и элитарной культур.

⁶ Бахтин, М.М. Эстетика словесного творчества [Текст] / М.М. Бахтин. – М. : Искусство, 1979 - С.303

Так, диалогический характер отличает спектакли по произведениям классики, которая моделирует историко-культурный диалог современных постановок с постановками предыдущих лет. Парадоксальность данного диалога в его тернарном (как минимум) характере: автор/режиссер/зритель - и этот уровень диалога свойственен массовой культуре. В элитарной культуре многомерность диалога формируется за счет включения в него постановок предыдущих лет, в том числе одного и того же режиссера, постановок на сцене одного и того же театра и т.д. Соответственно информативный характер диалога в элитарной культуре теряется, уступая место «многомерному» диалогу культур.

Диалогический характер приобретает работа с текстом пьесы: авторский текст становится своего рода метатекстом, создающим не только интертекстуальное диалогическое взаимодействие текстов, но и моделирующим онтологически значимый смысловой конструкт. Метатекстовый характер пьесы обнаруживается, прежде всего, на уровне работы режиссера: редактура, новая компоновка, сокращения, цитаты, повторы; на уровне новых ассоциативных связей: пушкинская, лермонтовская, кавказская тема и др. Наконец, метатекстовый характер пьесы обнаруживается на уровне расширения текста до культурных кодов.

Парадоксальность диалога в массовой и элитарной культурах в данном контексте заключается в том, что современный массовый зритель зачастую воспринимает текст театральной постановки как аутентичный текст пьесы, следовательно возникает ситуация «псевдодиалога», в то время как диалогичность элитарной культуры базируется на метатексте и формирует новый уровень полилога.

Актуальной формой диалога является диалог с современностью, который становится онтологически значимым как для массовой, так и для элитарной культур. Он может возникать «вынуждено» в следствии новых технических возможностей сцены (сцена становится «действующим

лицом» спектакля, создавая иллюзию перемещения во времени и пространстве, сложной цветоцветовой организации спектакля); сознательно - на уровне вторжения современности в текст постановки (аллюзии на современных персонажей, хронотоп, новую драму, политические события и т.д.). Диалог с современностью, как правило, актуализирован в массовой культуре на уровне эмоционального восприятия, злободневной и шаблонно-стереотипной модели современности, в элитарной культуре обращение к современности востребовано в контексте формирования «культурной памяти». С одной стороны, адресат обнаруживает в тексте наличие или отсутствие «своего», привычного, в том числе традиционно «присваемого» в культуре. С другой стороны, при осознании разрыва с культурной традицией и обозначения «чужого» в тексте адресат актуализирует необходимость идентификации, в том числе в контексте выстраивания коммуникативного акта.

Таким образом, обозначение основных процессов коммуникации позволяет нам подчеркнуть роль аудитории, которая выступает не только как дешифровщик текста, но и как участник диалога. Феноменом диалогичности становится изначально заданная амбивалентность диалога массовой и элитарной культур, что, в свою очередь, приводит к появлению нового уровня диалога – диалога пограничности смыслов и культурных кодов.